

## U Z N E S E N I E

**Komora Slovenského futbalového zväzu pre riešenie sporov** ako orgán pre zabezpečenie spravodlivosti v zmysle článku 59 Stanov Slovenského futbalového zväzu a ustanovení poriadku Komory Slovenského futbalového zväzu pre riešenie sporov v senáte zloženom JUDr. Žaneta Surmajová, PhD. - predseda, JUDr. Jozef Mikluš, a JUDr. Ivan Biacovský v právnej veci navrhovateľa

\_\_\_\_\_ v zast. \_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_ proti \_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_ v zast. \_\_\_\_\_, o

**zaplatenie 541.440,- EUR s príslušenstvom**, ktorá je vedená na Komore SFZ pre riešenie sporov pod sp. zn. KS/33/2019, takto

### r o z h o d l a :

**I. Odporca je povinný do 10 dní od právoplatnosti tohto uznesenia zaplatiť navrhovateľovi sumu 541.440,- EUR spolu s úrokom z omeškania vo výške vo výške 9 % p.a.**

- **zo sumy 54.144,- EUR od 11.07.2018 do zaplataenia;**
- **zo sumy 243.648,00 EUR od 13.07.2019 do zaplataenia;**
- **zo sumy 243.648,00 EUR od 07.08.2020 do zaplataenia.**

**II. Navrhovateľ má voči odporcovi nárok na náhradu trov konania v rozsahu 100%.**

### O d ô v o d n e n i e :

1. Navrhovateľ doručil Slovenskému futbalovému zväzu, Komore SFZ pre riešenie sporov (ďalej len „Komora“) návrh zo dňa 11.07.2019, na základe ktorého sa navrhovateľ domáhal voči odporcovi zaplataenia peňažnej pohľadávky vo výške 297.792,- EUR s prísl. (ďalej len „Pôvodný návrh“), pričom návrhom zo dňa 06.08.2020 navrhovateľ svoj návrh rozšíril (ďalej len „Rozšírený návrh“) a v súhrne sa domáha zaplataenia 541.440,- EUR s prísl. (Pôvodný návrh a Rozšírený návrh spolu ďalej len „Návrh“). Prílohy Pôvodného návrhu tvoria: Zmluva o prestupe hráča datovaná na deň 01.08.2009 (ďalej len „Zmluva“); Pas hráča vydaný SFZ; Karta hráča z internetovej stránky [www.transfermarkt.com](http://www.transfermarkt.com); List FIFA z 28.09.2018 potvrdzujúci obsah plnenia podľa Prvej prestupovej zmluvy; Uznanie záväzku klubu Sampdoria z 02.02.2018; Email predsedu predstavenstva odporcu z 05.12.2017; Výzva navrhovateľa z 09.07.2018 (spolu s potvrdením o zaslaní); Arbitrážny rozsudok Športového arbitrážneho súdu vo veci CAS 2014/A/3508; Arbitrážny rozsudok Športového arbitrážneho súdu vo veci CAS 2005/A/848; Arbitrážny rozsudok Športového arbitrážneho súdu vo veci CAS 2010/A/2098; Arbitrážny rozsudok Športového arbitrážneho súdu vo veci CAS 2012/A/2875; FIFA Nariadenie o statuse a prestupe hráčov v aktuálnom znení; Vyhlásenie odporcu k rukám navrhovateľa z 28.01.2016 o zahrnutí Príspevku solidarity v „sell-on fee“; Výzva navrhovateľa z 11.07.2019 (spolu s potvrdením o zaslaní).
2. Navrhovateľ zaplatil poplatok za konanie v stanovenej výške.
3. Návrh spĺňa náležitosti návrhu na začatie konania podľa článku 20 Poriadku Komory.
4. Odporca sa k Návrhu vyjadril podaním zo dňa 17.07.2019, poprel nárok uplatnený navrhovateľom, pričom tvrdil, že Zmluva je neplatná. K vyjadreniu predložil odporca ako dôkaz úplný výpis z Obchodného registra právneho predchodcu navrhovateľa.

5. K vyjadreniu odporcu sa vyjadril v replike zo dňa 29.07.2019 navrhovateľ. Navrhovateľ zotrval na svojom Návrhu a navyše uviedol argumentáciu na preukázanie platnosti Zmluvy. K replike Navrhovateľ predložil nasledovné prílohy: Email č. 1 zo dňa z 11.08.2009; Návrh zmluvy o prestupe hráča zaslaný ako príloha k Emailu č. 1 zo dňa 11.08.2009; Printscreen vlastností dokumentu – návrhu zmluvy o prestupe hráča zaslaného ako príloha k Emailu č. 1 zo dňa 11.08.2009; Email č. 2 zo dňa z 11.08.2009; Email č. 3 zo dňa z 13.08.2009; Návrh zmluvy o prestupe hráča zaslaný ako príloha k Emailu č. 3 zo dňa 13.08.2009; Printscreen vlastností dokumentu – návrhu zmluvy o prestupe hráča zaslaného ako príloha k Emailu č. 3 zo dňa 13.08.2009; Email č. 4 zo dňa z 13.08.2009; Návrh zmluvy o prestupe hráča zaslaný ako príloha k Emailu č. 4 zo dňa 13.08.2009; Printscreen vlastností dokumentu – návrhu zmluvy o prestupe hráča zaslaného ako príloha k Emailu č. 4 zo dňa 13.08.2009; Čestné vyhlásenie [redacted]; Čestné vyhlásenie [redacted]; Čestné vyhlásenie [redacted].
6. Navrhovateľ zároveň navrhol vypočuť ako svedkov nasledovné osoby:  
[redacted]  
- [redacted].
7. Odporca vo svojej duplike zo dňa 05.08.2019 naďalej zotrval vo svojej argumentácii o neplatnosti Zmluvy. K duplike nepriložil žiadne prílohy.
8. Dňa 21.07.2020 sa v predmetnej veci uskutočnilo ústne prerokovanie. Vypočutí boli za navrhovateľa pán [redacted], za odporcu pán [redacted], obaja štatutári a obaja aj osoby podpisujúce Zmluvu. Ako svedkovia boli vypočutí
  - pán [redacted] - osoba podpisujúca Zmluvu a v čase uzatvorenia Zmluvy štatutár právneho predchodcu navrhovateľa. V súčasnosti nepôsobiaci v štruktúrach navrhovateľa;
  - pán [redacted] - v čase uzatvorenia Zmluvy športový riaditeľ právneho predchodcu navrhovateľa. V súčasnosti bez vzťahu k navrhovateľovi.
9. Zároveň senát pripustil doplnenie dokazovania zo strany navrhovateľa, ktorému uložil lehotu na vypracovanie a predloženie znaleckého posudku na preukázanie pravosti a pravdivosti emailovej komunikácie predloženej navrhovateľom, ktorou navrhovateľ preukazoval platnosť Zmluvy.
10. Podaním zo dňa 06.08.2020 navrhovateľ rozšíril návrh a namiesto predtým požadovaných 297.792,- EUR s prísl. požadoval v súhrne sumu 541.440,- EUR s prísl. K predmetnému Rozšírenému návrhu zároveň navrhovateľ doložil dôkazy: Email v elektronickom formáte súboru .eml z 11.08.2009 v čase 10:08; Email v elektronickom formáte súboru .eml z 11.08.2009 v čase 11:30; Email v elektronickom formáte súboru .eml z 13.08.2009 v čase 09:06; Email v elektronickom formáte súboru .eml z 13.08.2009 v čase 10:49.
11. K Rozšírenému návrhu sa vyjadril aj odporca, ktorý i tento Rozšírený návrh poprel z rovnakých dôvodov, ako Pôvodný návrh, t.j. zotrval na tvrdení o neplatnosti Zmluvy.
12. Dňa 12.10.2020 predložil navrhovateľ do konania Odborné vyjadrenie znalca [redacted], ktorým tento potvrdil pravosť mailovej komunikácie predloženej navrhovateľom, ktorou navrhovateľ preukazoval platnosť Zmluvy. [redacted] je znalec „jmenovaný rozhodnutím Krajského soudu v Brně, ze dne 8. 10. 1997 č.j. [redacted] pro základní obor ekonomika, odvětví ceny a odhady se specializací kancelářská a výpočetní technika, vybavení kanceláří, lékařské a laboratorní přístroje a zařízení a oboru kybernetika, odvětví kybernetická odvětví různá specializace hardware, lékařská a laboratorní technika, komunikační přístroje, počítačové sítě, software, informační technologie, informační systémy“ (ďalej len „Znalec“).
13. K predmetnému odbornému vyjadreniu sa vyjadril podaním zo dňa 15.10.2020 odporca, ktorý najmä spochybňoval nedostatky odborného vyjadrenia z hľadiska požiadaviek kladených na znalecký posudok.
14. Podaním zo dňa 10.11.2020 sa vyjadril k veci navrhovateľ, ktorý jednak predložil argumentáciu týkajúcu sa hodnovernosti a dôkaznej sily odborného vyjadrenia, zároveň zhrnul ním predložené dôkazy, ktoré mali preukazovať platnosť Zmluvy. Ako prílohu priložil navrhovateľ elektronický výpis z registra znalcov vedeného Ministerstvom spravodlivosti ČR.
15. Právomoc Komory je daná v zmysle článku 13 Stanov SFZ a podľa článku 2 ods. 1 Poriadku Komory, podľa ktorého Komora SFZ má právomoc prerokúvať a rozhodovať spory medzi

osobami s príslušnosťou k SFZ a spory medzi osobami s príslušnosťou k SFZ a SFZ vzniknuté v súvislosti so športovou činnosťou vyplývajúce z predzmluvných vzťahov a zmluvných vzťahov.

16. V Pôvodnom návrhu sa navrhovateľ domáha od odporcu uhradenia sumy 297.792,- EUR s prísl. Svoj nárok navrhovateľ opiera o Zmluvu, v zmysle ktorej sa strany sporu dohodli na odplatnom prestupe hráča [REDACTED] (ďalej len „hráč“).
17. Zmluva je datovaná na deň 01.08.2009, podpísaná mala byť na mieste: [REDACTED]. Jej účastníkmi boli [REDACTED] ako klub prevádzajúci práva k hráčovi a [REDACTED] ako klub nadobúdajúci práva k hráčovi. Klub [REDACTED] dňa 31.05.2012 zanikol splnutím, jeho právnym nástupcom je navrhovateľ ([REDACTED]).
18. Predmetom Zmluvy bol odplatný prevod registračných práv k hráčovi, t.j. prestup hráča z klubu navrhovateľa (ako navrhovateľa Komora na účely odôvodnenia tohto rozhodnutia označuje aj právneho predchodcu navrhovateľa) do klubu odporcu. Odplata pozostávala z nasledovných zložiek:
  - a) Fixná suma:
    - 3.000,- EUR pri prestupe hráča;
  - b) Fixná suma naviazaná na splnenie podmienky:
    - 3.000,- EUR potom, ako hráč nastúpi do prvého majstrovského zápasu za „A“ mužstvo odporcu;
    - 3.000,- EUR potom, ako hráč odohrá za „A“ mužstvo odporcu prvých 5 majstrovských zápasov (v rozsahu minimálne 45 minút / zápas);
    - 15.000,- EUR potom, ako hráč odohrá za „A“ mužstvo odporcu prvých 10 majstrovských zápasov (v rozsahu minimálne 45 minút / zápas).
  - c) Variabilná suma predstavujúca podiel vo výške 12 % bez DPH z inkasovanej sumy odporcom z ďalšieho predaja hráča, tzv. „sell-on fee“.
19. Podľa Článku II. ods. 5 Zmluvy: „V prípade ďalšieho predaja hráča počas trvania zmluvy sa [REDACTED] zaväzuje vyplatiť klubu [REDACTED] 12% z inkasovanej sumy bez DPH za prestup.“
20. Zmluvné strany sa zároveň dohodli, že vo vyššie uvedenej odmene je už zahrnuté aj výchovné, tréningová kompenzácia, príspevok solidarity, či prípadné ďalšie obligatórne formy odplaty stanovené predpismi FIFA, UEFA alebo SFZ.
21. Fixná suma, ani fixná suma naviazaná na splnenie podmienky nie je predmetom sporu. Spornou je variabilná zložka odplaty.
22. Hráč v súlade so Zmluvou prestúpil do klubu odporcu, jeho prestup bol zaregistrovaný SFZ dňa 14.08.2009.
23. Z klubu odporcu hráč ďalej dňa 29.01.2016 prestúpil do klubu [REDACTED], a to za cenu pozostávajúcu z nasledovných položiek:
  - a) fixná časť vo výške 1.200.000,- EUR;
  - b) variabilná suma predstavujúca podiel vo výške 20 % z prestupovej sumy v čistom z ďalšieho predaja hráča, tzv. „sell-on fee“ (dohoda „v čistom“ znamená, že podiel 20 % sa bude vyrátavať z ďalšej prestupovej čiastky mínus fixná časť odplaty vo výške 1.200.000,- EUR).
24. Medzi stranami sporu nie je sporné, že odporca uhradil navrhovateľovi 12 % z fixnej čiastky 1.200.000,- EUR, ktorú odporcovi pri prestupe uhradil klub [REDACTED].
25. Následne, dňa 07.07.2017 prestúpil hráč z klubu [REDACTED] do klubu [REDACTED]. Prestupová čiastka predstavovala 20.000.000,- EUR, pričom, ako je uvedené vyššie, odporca mal nárok na 20 % z predmetnej sumy zníženej o fixnú čiastku 1.200.000 EUR (t.j. 20% z 18.800.000,- EUR = 3.760.000,- EUR ako variabilná zložka odplaty odporcu).
26. Podľa Pôvodného návrhu klub [REDACTED] dňa 02.02.2018 oficiálnym listom adresovaným odporcovi potvrdil výšku sumy za prestup hráča do [REDACTED] za prestupovú čiastku 20.000.000,- EUR. Zároveň klub [REDACTED] uznal svoj záväzok uhradiť odporcovi sumu 3.760.000,- EUR, pričom navrhol splácať dotknutú sumu postupne v splátkach, nasledovne:

1. 188.000,- EUR najneskôr do 30.11.2017;
  2. 188.000,- EUR najneskôr do 30.04.2018;
  3. 846.000,- EUR najneskôr do 30.11.2018;
  4. 846.000,- EUR najneskôr do 30.04.2019;
  5. 846.000,- EUR najneskôr do 30.11.2019;
  6. 846.000,- EUR najneskôr do 30.04.2020.
27. Predmetných 20% z ďalšieho predaja (t.j. spolu suma 3.760.000,- EUR) tak bolo postupne vyplácaných zo strany [REDACTED] odporcovi, pričom práve z tejto už vyplatenej sumy uplatňuje navrhovateľ svoj nárok na zaplatenie vo výške 12%. Odporca túto časť odplaty navrhovateľa neuhradil ani čiastočne a popiera ju.
28. V čase podania Pôvodného návrhu zinkasoval odporca od klubu [REDACTED] z variabilnej časti odplaty odporcu sumu vo výške 2.068.000,- EUR. Navrhovateľ tak uplatňoval 12% z predmetnej sumy 2.068.000,- EUR, t.j. 248.160,- EUR bez DPH (= 297.792,00 EUR vrátane DPH).
29. Nakoľko počas priebehu sporu zinkasoval odporca od [REDACTED] aj zvyšnú časť z jeho variabilnej časti odplaty, uplatnil navrhovateľ Rozšírený návrh a navrhuje, aby odporca zaplatil 12% z variabilnej časti odplaty odporcu od [REDACTED] (t.j. 12% zo sumy zodpovedajúcej 20% prestupovej sumy medzi [REDACTED] v čistom, t.j. 12% zo sumy 3.760.000,- EUR), spolu vo výške 541.440,- EUR vrátane DPH (451.200,- EUR + DPH vo výške 90.240,- EUR).
30. Navrhovateľ v Návrhu odôvodňoval aplikáciu ustanovenia tzv. „sell on fee“, čo predstavuje odmenu z ďalšieho predaja hráča. Podotkol, že ustanovenia čl. II. ods. 5 Zmluvy uvádza 12% z akejkoľvek inkasovanej sumy z ďalšieho predaja hráča. To znamená, že dotknuté ustanovenie nerozlišuje medzi prípadnou fixnou odplatou odporcu z nasledovného predaja hráča od prípadnej variabilnej („sell on fee“) odplaty odporcu. Navrhovateľ zdôrazňuje, že jediným kritériom je „zinkasovaná suma“.
31. Navrhovateľ tiež uvádza, že „sell on fee“ klauzula v Zmluve, spolu s ďalšími zložkami odplaty pre navrhovateľa, konzumovala prípadné „obligatórne“ nároky, ako je napr. výchovné. Výchovné je pritom založené na obdobných princípoch ako „sell on fee“, čo taktiež má podľa navrhovateľa odôvodňovať oprávnenosť nároku.
32. V neposlednom rade navrhovateľ zdôraznil, že odporca významnú časť odplaty navrhovateľovi uhradil, a to vrátane časti odplaty založenej na báze „sell on fee“, t.j. podľa článku II. ods. 5 Zmluvy. Odporca totiž uhradil navrhovateľovi sumu zodpovedajúcu 12% z fixnej sumy zinkasovanej odporcom od klubu [REDACTED] (t.j. odporca uhradil 12% z 1.200.000,- EUR).
33. Odporca vyššie uvedené skutočnosti týkajúce sa prijatých súm ani ich výšky nepoprel. Fakticky ani právne nerozporoval ani odôvodnenie Návrhu zo strany navrhovateľa spočívajúce vo vysvetlení nároku na báze „sell on fee“.
34. Odporca sa obmedzil len na jeden argument. Poukazuje na skutočnosť, že Zmluva je datovaná a uzatvorená dňa 01.08.2009.
35. Odporca vo vyjadrení uviedol, že za odporcu Zmluvu podpísal [REDACTED], predseda predstavenstva a [REDACTED], člen predstavenstva. Za navrhovateľa je Zmluva podpísaná [REDACTED], konateľom a [REDACTED], konateľom. Zároveň odporca poukázal na spôsob konania právneho predchodcu navrhovateľa v rozhodnom čase podpisu Zmluvy.
36. Z úplného výpisu obchodného registra spoločnosti [REDACTED] (...) vyplýva, že
- [REDACTED] – bol ustanovený do funkcie konateľa dňa 14.03.2007
  - [REDACTED] – bol ustanovený do funkcie konateľa dňa 06.08.2009
  - právny predchodca žalobcu mal ustanovený v období od 29.06.2006 do 05.10.2009 nasledovný spôsob konania v mene spoločnosti: Spoločnosť zastupujú a za ňu konajú najmenej dvaja konatelia spoločne. Spoločnosť konatelia zastupujú tak, že k natlačenému alebo napísanému obchodnému menu spoločnosti pripoja svoje podpisy s dodatkom konatelia.

37. To znamená, že nakoľko p. [REDAKOVANÉ] nebol oprávnený konať za navrhovateľa (resp. jeho právneho predchodcu) a nebol dodržaný spôsob konania právneho predchodcu navrhovateľa, je podľa odporcu Zmluva neplatná.
38. Navrhovateľ zareagoval v replike na argument odporcu o neplatnosti Zmluvy tvrdením, že táto bola v skutočnosti podpísaná až dňa 13.08.2009 a dátum 01.08.2009 na Zmluve nie je správny.
39. Navrhovateľ dokladá toto svoje tvrdenie internými e-mailmi medzi športovým riaditeľom [REDAKOVANÉ] a štatutárom [REDAKOVANÉ] z dní 11.08.2009 a 13.08.2009, ktoré sa týkajú prípravy Zmluvy. Prílohou týchto mailov je aj návrh Zmluvy s vlastnosťami dokumentu, ktoré majú preukazovať, že Zmluva dňa 11.08.2009, resp. 13.08.2009 ešte nebola podpísaná.
40. Podľa predložených vlastností dokumentu bol návrh Zmluvy datovaný na 11.08.2009 a 13.08.2009, pričom podľa komunikácie sa len v týchto dňoch dopracovávali zo strany predchodcu navrhovateľa určité ustanovenia Zmluvy a až dňa 13.08.2009 športový riaditeľ navrhovateľa [REDAKOVANÉ] informoval konateľa [REDAKOVANÉ], že v prílohe posíla finálny draft Zmluvy, ktorý mal byť podpísaný dňa 13.08.2009.
41. Zároveň, navrhovateľ poskytol čestné vyhlásenia [REDAKOVANÉ], [REDAKOVANÉ] a [REDAKOVANÉ] potvrdzujúce vyššie uvedené skutočnosti. Navrhovateľ tiež navrhol výsluch predmetných troch osôb.
42. Odporca v duplike poprel tvrdenia navrhovateľa, pričom zotrváva na tom, že Zmluva bola uzatvorená dňa 01.08.2009, čo potvrdzuje text samotnej Zmluvy. Odporca na tomto mieste odkazuje aj na text Zmluvy v článku II. ods. 6 Zmluvy, v ktorom je okrem iného uvedené, že „Zmluva je platná dňom podpisu obidvomi zmluvnými stranami a účinná dňa 01.08.2009.“ Ďalšie dôkazy o dátume uzatvorenia Zmluvy odporca neuvádza.
43. Odporca však uviedol, že aj keby bola Zmluva podpísaná [REDAKOVANÉ] po 06.08.2009 (čo však odporca popiera), nadobudla by Zmluva účinnosť skôr ako platnosť, čo je podľa odporcu neprípustné a Zmluva by bola i tak neplatná.
44. Komora nariadila v predmetnej veci ústne prerokovanie. Na ústnom prerokovaní boli vypočutí za účastníkov štatutári pán [REDAKOVANÉ] (za odporcu) a [REDAKOVANÉ] (za navrhovateľa). Taktiež boli vypočutí svedkovia [REDAKOVANÉ].
45. [REDAKOVANÉ] si na okolnosti podpisu Zmluvy nepamätá, avšak potvrdil skutočnosť, že zmluvy na podpis máva štandardne pripravené svojimi kolegami, a keď mu prídu na podpis, tieto s dôverou, bez závažnejšej kontroly podpisuje. Miesto podpisu býva na štadióne [REDAKOVANÉ].
46. [REDAKOVANÉ] uviedol, že v pozícii štatutára zastupoval mesto [REDAKOVANÉ] a do funkcie bol vymenovaný na valnom zhromaždení dňa 06.08.2009. Následne o Zmluve komunikoval s [REDAKOVANÉ], ako športovým manažérom mládeže, ktorý mu Zmluvu priniesol na podpis. Negociácií sa [REDAKOVANÉ] podľa vlastnej výpovede nezúčastnil, Zmluvu podpísal potom, ako mu ju zabezpečil na podpis [REDAKOVANÉ]. Zmluvu podpísal buď v priestoroch klubu navrhovateľa alebo v kanceláriách mesta [REDAKOVANÉ].
47. Svedok [REDAKOVANÉ] vypovedal, že ako vtedajší štatutár klubu navrhovateľa (resp. jeho predchodcu) žiadal do zmluvy doplniť „sell on fee“ klauzulu, nakoľko od roku 2006 tieto klauzuly pridával do všetkých zmlúv. Keďže mal uložené maily z 11.08.2009 a 13.08.2009 medzi ním a pánom [REDAKOVANÉ], vedel, že k posledným zmenám Zmluvy týkajúcich sa práve „sell on fee“ klauzuly prišlo až v uvedených dňoch. Podľa vyjadrenia tohto svedka on fyzicky Zmluvu podpísal v [REDAKOVANÉ], komunikáciu medzi navrhovateľom a odporcom nemá uchovanú.
48. Svedok [REDAKOVANÉ] vypovedal, že po vzhľadnutí emailovej komunikácie sa rozpamätal o tom, že Zmluva bola upravovaná, že o nej komunikoval s [REDAKOVANÉ]. Podľa tvrdení svedka Zmluva bola podpísaná až 13.08.2009. Vo vzťahu k spôsobu podpisovania uviedol, že si myslí, že Zmluvu si prišiel zobrať niekto zo [REDAKOVANÉ], odviezol ju na podpis do Žiliny a následne bola podpísaná poslaná späť navrhovateľovi. [REDAKOVANÉ] vychádza z toho, že v ISSF bol prestup zaregistrovaný dňa 14.08.2009, a teda Zmluva sa bežne v takom prípade podpisuje prevodcom zároveň s prestupovými lístkami. Dátum zápisu v ISSF si všimol obzvlášť pri zavádzaní elektronizácie, kedy zaznamenal absentujúci údaj o klube navrhovateľa ako o materskom klube hráča. Preto dotknutú skutočnosť žiadal do ISSF uviesť.

49. Po ústnom prerokovaní predložil navrhovateľ odborné vyjadrenie Znalca, v ktorom Znalec potvrdil autentickosť emailovej komunikácie predloženej zo strany navrhovateľa, ktorá mala preukazovať, že Zmluva bola uzatvorená najskôr dňa 13.08.2009, t.j. nie 01.08.2009.
50. Elektronická komunikácia predložená navrhovateľom, ktorá bola predmetom odborného vyjadrenia, prebiehala medzi [REDAKOVANÉ] v dňoch 11.08.2009 a 13.08.2009.
51. V komunikácii zo dňa 11.08.2009 žiada pán [REDAKOVANÉ] od pána [REDAKOVANÉ] spätnú väzbu k návrhu Zmluvy od odporcu. [REDAKOVANÉ] so Zmluvou v mailovej odpovedi súhlasí, žiada ale doplniť ustanovenie o „sell on fee“. Prílohou mailovej komunikácie je návrh Zmluvy, pričom navrhovateľ predložil print screen vlastností dokumentu, kde je uvedený ako dátum vytvorenia deň 11.08.2009.
52. V komunikácii zo dňa 13.08.2009 pokračovali pán [REDAKOVANÉ] a pán [REDAKOVANÉ] vo finalizácii Zmluvy. Pán [REDAKOVANÉ] posielal upravenú Zmluvu, zvlášť sa dotazoval na odsúhlasenie bodu 6, a uviedol informáciu, že Žilina by Zmluvu chcela v ten deň mať podpísanú. Podľa emailovej odpovede pána [REDAKOVANÉ] tento Zmluvu upravil o „pár slov“, vo zvyšku Zmluvu odsúhlasil. Znova, navrhovateľ predložil print screen vlastností dokumentu – návrhu Zmluvy priloženej ku komunikácii zo dňa 13.08.2009, kde je uvedený ako dátum vytvorenia deň 13.08.2009.
53. Znalec v odbornom vyjadrení potvrdil pravosť emailovej komunikácie, ako aj príloh, ktorými boli návrhy Zmluvy. Navrhovateľ predmetnú komunikáciu predložil do konania aj v elektronickej verzii vo formáte .eml.
54. Odporca v nasledovnom vyjadrení spochybňoval kvalifikáciu Znalca z Českej republiky, poukazoval na tú skutočnosť, že odborné vyjadrenie nespĺňa náležitosti znaleckého posudku a považoval toto odborné vyjadrenie za nepreskúmateľné.
55. Navrhovateľ sa k vyjadreniu odporcu vyjadril, pričom poukázal na skutočnosť, že Znalec bol menovaný rozhodnutím Krajského súdu v Brne pre obor kybernetika, odvetvie kybernetické odvetvie rôzne, špecializácia hardware, lekárska a laboratórna technika, komunikačné prístroje, počítačové siete, software, informačné technológie, informačné systémy. Navrhovateľ tiež uviedol, že predložil odborné vyjadrenie, nakoľko vec nebola podľa neho natoľko zložitá, aby si vyžadovala znalecké posudzovanie. Preto aj námietky odporcu k nedostatkom viažucim sa na požiadavky k znaleckému posudzovaniu vo vzťahu k odbornému vyjadreniu nepovažuje za relevantné. Taktiež navrhovateľ uvádza, že odborné vyjadrenie je preskúmateľné, obsahuje jednoznačné závery o pravosti komunikácie aj s popisom toho, ako k týmto záverom Znalec prišiel.
56. V posudzovanej veci je spornou a kľúčovou len skutočnosť dátumu podpisu Zmluvy. Odporca nerozporoval žiadnu inú skutočnosť uvedenú v Návrhu. Nerozporoval podstatu nároku, ani jeho výšku z iného dôvodu, ako z dôvodu neplatnosti Zmluvy spôsobenej podľa odporcu tým, že táto nebola dňa 01.08.2009 podpísaná osobami oprávnenými konať v mene právneho predchodcu navrhovateľa.
57. Komora nepovažuje za sporný právny predpoklad, že nedodržanie spôsobu konania obchodnej spoločnosti pri uzatváraní akejkoľvek zmluvy spôsobuje jej neplatnosť, resp. nulitu.
58. V danom prípade však treba poukázať v prvom rade na nález Ústavného súdu Slovenskej republiky z 12. júla 2018, sp. zn. IV. ÚS 142/2018, v zmysle ktorého „ak sa podarí vôľu účastníkov v procese hodnotenia skutkových a právnych otázok ozrejmiť, má zhodná vôľa účastníkov zmluvy prednosť pred doslovným významom textu zmluvy. Z vonkajších okolností spojených s podpisom a realizáciou zmluvného vzťahu preto treba hľadiť hlavne na vôľu, ako aj na okolnosti spojené s podpisom zmluvy a následné konanie účastníkov po podpise zmluvy.“
59. Z uvedeného nálezu jasne vyplýva, že pokiaľ strana v spore v procese hodnotenia skutkových otázok preukáže, a v procese hodnotenia právnych otázok ozrejmi, ako a kedy sa zmluvné strany naozaj dohodli, vie „prekonať“ aj doslovné znenie zmluvy.
60. Po druhé, Komora si uvedomuje, že Zmluva samotná a dátum podpisu na nej uvedený sú závažným dôkazom v konaní. Táto skutočnosť sama o sebe však nemôže vylúčiť chybu v písaní alebo inú okolnosť pri tvorbe a uzatváraní Zmluvy, ktorá môže spôsobiť uvedenie iného dátumu na Zmluve, ako bol skutočný dátum jej podpisu. Preto treba brať na zreteľ, že pokiaľ sa strane

sporu podarí dostatočným a hodnoverným spôsobom preukázať, že skutočným dňom uzatvorenia Zmluvy bol iný deň, ako ten uvedený na Zmluve, musí mať táto skutočnosť z pohľadu posudzovania platnosti Zmluvy prednosť pred dátumom uvedeným na Zmluve.

61. Po tretie, nie je možné vylúčiť, že zmluvné strany uvedú na Zmluve skorší deň účinnosti, ako je deň vzniku Zmluvy. Mýli sa odporca, pokiaľ tvrdí, že takáto dohoda spôsobuje neplatnosť Zmluvy. Komora na tomto mieste poukazuje napr. na rozhodnutie Najvyššieho súdu ČR sp. zn.: 28 Cdo 3303/2005, podľa ktorého „založení účinnosti smlouvy smluvními projevy stran přede dnem jejího uzavření je přípustné, nestanoví-li zákon jako podmínku vzniku a účinnosti smlouvy další okolnost.“
62. Pre všetky tri vyššie uvedené dôvody bolo nevyhnutné v dotknutom spore, po vznesení námietky neplatnosti Zmluvy zo strany odporcu, umožniť na návrh navrhovateľa tomuto predložiť dôkazy preukazujúce, že skutočný deň uzatvorenia Zmluvy nebol 01.08.2009, ale bol to niektorý deň nasledujúci po dátume 06.08.2009.
63. V danom prípade tak je rozhodujúce, či dôkazy predložené navrhovateľom dostatočne preukazujú skutočnosť, že Zmluva bola podpísaná po 06.08.2009. Komora má za to, že preukazujú.
64. Podľa ustanovenia § 191 ods. 1 zákona č. 160/2015 Z.z. Civilný sporový poriadok v znení neskorších predpisov (ďalej len „CSP“) dôkazy súd hodnotí podľa svojej úvahy, a to každý dôkaz jednotlivo a všetky dôkazy v ich vzájomnej súvislosti; pritom starostlivo prihliada na všetko, čo vyšlo počas konania najavo.
65. Komora vyhodnocovala dôkazy za použitia princípu voľného hodnotenia dôkazov. To neznamená ľubovôľu, ale aplikáciu zásad formálnej logiky a preskúmateľnosti. Každý dôkaz bol hodnotený z hľadiska jeho zákonnosti a pravdivosti. Prisudzovanie hodnoty pravdivosti predpokladá, že najprv je každý dôkaz posudzovaný izolovane z hľadiska vierohodnosti – posudzované napr. bolo, kto predkladá dotknutý dôkaz, ako sa pritom správa, či bola výpoveď svedka spontánna, nakoľko je pravdepodobný obsah dôkazu a pod. Následne boli dôkazy posudzované všetky v ich vzájomnej súvislosti.
66. Je pravdou, že navrhovateľ nepredložil žiadnu e-mailovú komunikáciu medzi ním (resp. jeho právnym predchodcom) a odporcom, predmetom ktorej by bola Zmluva alebo negociácia o nej. Navrhovateľ však predložil mailovú komunikáciu medzi jeho vtedajším športovým riaditeľom mládeže p. Štangom a vtedajším štatutárom p. Bélom. V tejto komunikácii riešia dotknuté osoby práve obsahové detaily Zmluvy, veľmi autenticky „nedokonalo“ riešia klauzulu „sell on fee“, či ďalší bod nie priamo súvisiaci s nárokom, ktorý je predmetom tohto sporu. Prílohou mailovej komunikácie je pritom Zmluva v jej predfinálnych verziách. Z vlastností dokumentu ako aj mailovej komunikácie vyplýva, že tieto úkony boli uskutočňované dňa 11.08.2009, resp. 13.08.2009.
67. Nedáva žiaden zmysel, aby sa športový riaditeľ mládeže a štatutárny orgán právneho predchodcu navrhovateľa zaoberali obsahom Zmluvy potom, ako by bola táto Zmluva už uzatvorená.
68. Na preukázanie pravdivosti emailovej komunikácie predložil navrhovateľ odborné vyjadrenie Znalca z Českej republiky. Znalec veľmi jasne uviedol záver, že tak samotná komunikácia, ako aj prílohy k nej (t.j. návrhy Zmluvy) sú autentické a sú z dátumov 11.08.2009 a 13.08.2009.
69. Je pravdou, že navrhovateľ nepredložil znalecký posudok, a že odborné vyjadrenie nespĺňalo náležitosti stanovené zákonom a vyhláškou pre znalecký posudok. Nemožno však opomenúť, že odborné vyjadrenie je riadnym dôkazným prostriedkom.
70. Podľa ustanovenia § 206 CSP „ak je potrebné posudzovať skutočnosti, na ktoré treba odborné znalosti, súd na návrh vyžiada odborné vyjadrenie od odborne spôsobilej osoby.“
71. Podľa ustanovenia § 18 ods. 1 zákona č. 382/2004 Z.z. o znalcoch, tlmočníkoch a prekladateľoch a o zmene a doplnení niektorých zákonov (ďalej len „zákon o znalcoch“) na vykonanie ostatných úkonov znaleckej činnosti sa primerane použije ustanovenie § 17 ods. 5. V každom znaleckom úkone musí byť odôvodnený postup a musí byť zabezpečená jeho preskúmateľnosť.

72. Možno konštatovať, že samotný CSP prioritizuje odborné vyjadrenie. Znalecké dokazovanie sa preferuje až pri posúdení zložitých odborných otázok, keď odborné vyjadrenie nepostačuje.
73. Z dikcie § 206 CSP vyplýva, že odborné vyjadrenie prichádza do úvahy vtedy, ak je potrebné posudzovať skutočnosti, na ktoré treba odborné znalosti. To sú také vedomosti, na získanie ktorých je potrebná určitá odborná znalosť (najčastejšie získaná štúdiom) alebo odborná skúsenosť. Odborné znalosti presahujú rámec všeobecných znalostí a všeobecných skúseností. Pri znaleckom posudku je už potrebné, aby na posúdenie skutočností boli zadovážené vedecké poznatky a zároveň pre zložitnosť nepostačuje odborné vyjadrenie.
74. Posúdenie pravdivosti predloženej dokumentácie si nevyžadovalo vedecké znalosti, Komora považuje za dostatočné znalosti odborné. Rovnako tak je nepochybné, že odborné vyjadrenie nemusí spĺňať formálne požiadavky kladené na znalecký posudok. Odborné vyjadrenie predložené v tomto spore primeraným spôsobom spĺňa požiadavky kladené ustanovením § 17 ods. 5 zákona o znalcoch a znaleckej činnosti. Komora považuje kvalifikáciu Znalca za dostatočnú na účely odborného vyjadrenia.
75. Je dôležité uviesť, že odborné vyjadrenie nemá nižšiu dôkaznú silu ako znalecký posudok. Vypracovanie odborného vyjadrenia je síce procesne jednoduchšie a menej formálne, avšak len z toho dôvodu, že sleduje hospodárnosť konania. To, že odborné vyjadrenie je procesne jednoduchšie, ako aj to, že sa zaoberá posudzovaním jednoduchších odborných otázok, v žiadnom prípade nemôže znižovať jeho dôkaznú silu (Števček, M. a kol.: Civilný sporový poriadok. Komentár. Praha : C. H. Beck, 2016, s 763).
76. V predmetnej veci bolo uskutočnené aj ústne prerokovanie. Na tomto mieste Komora poukazuje na zásadu ústnosti a bezprostrednosti. Tak výpovede svedkov ako aj zástupcu navrhovateľa svedčili tomu, že Zmluva bola podpísaná po 11.08.2009, resp. po 13.08.2009. Výpovede dotknutých osôb pôsobili autenticky, obsahovali prirodzené nepresnosti, pričom nejavili známky uvádzania vopred pripravených fráz.
77. Za najdôležitejší považuje Komora výsledok výsluchu zástupcu navrhovateľa pána ██████████. ██████████ bol totiž práve tá osoba, ktorá podpísala Zmluvu ako jeden z konateľov právneho predchodcu navrhovateľa, pričom bol ustanovený valným zhromaždením za štatutára predchodcu navrhovateľa dňa 06.08.2009. Pán ██████████ bol nominant mesta ██████████.
78. Pre Komoru je len ťažko uveriteľné, že by zástupca mesta ██████████ (t.j. nie človek z vnútorných štruktúr právneho predchodcu navrhovateľa) podpísal akýkoľvek zmluvný dokument za klub právneho predchodcu navrhovateľa predtým, ako bol ustanovený do funkcie. Išlo by o hrubý osobný excés danej osoby, pričom odôvodnenie alebo príčiny takéhoto excesu nevyšli najavo počas celého konania. Komora preto nemá dôvod neveriť výpovedi osoby ██████████, že ako nominant mesta si nevie predstaviť, že by Zmluvu podpísal predtým, ako bol ustanovený do funkcie štatutára klubu navrhovateľa.
79. Zástupca odporcu pán ██████████ vypovedal taktiež autenticky, okolnosti podpisu si nepamätá. Neušlo však pozornosti Komory, že pán ██████████ podpisoval, celkom prirodzene, vopred pripravenú dokumentáciu svojimi kolegami, a to bežne na štadióne ██████████.
80. Z výsluchov všetkých osôb je zrejmé, že podpis sa neudial naraz na jednom mieste za účasti všetkých podpisujúcich. Podľa výpovedí zástupcu navrhovateľa, ako aj svedkov ██████████ a ██████████, zástupcovia predchodcu navrhovateľa podpísali Zmluvu v ██████████. A Zmluva buď následne bola dopravená na podpis do ██████████ a odoslaná späť do ██████████ alebo naopak najprv bola Zmluva podpísaná v ██████████ a následne dopravovaná do ██████████, potom po podpise znova odosielaná späť do ██████████. Aj tieto okolnosti podpisovania potvrdzujú, že napr. miesto podpisu „█████████“ uvedené pri dátume podpisu Zmluvy, je preukázateľne nesprávne, resp. neúplné.
81. Aj tento fakt len dokrešľuje celý sled udalostí a dopĺňa vzájomné súvislosti v tom, že nie všetky údaje ohľadom miesta a dátumu podpisu Zmluvy sú správne a preukázateľne nastali skutočnosťami svedčiacimi o inom priebehu podpisovania, než aký vyplýva zo samotného textu Zmluvy.
82. Z predloženého pasu hráča vyplýva, že dátum 14.08.2009 bol dátumom registrácie hráča v klube odporcu. Komore nedáva žiaden zmysel, z akého dôvodu by klub odporcu váhal s registráciou nového hráča 14 dní. Naopak, dátum registrácie je plne v súlade s ostatnými

dôkazmi predloženými navrhovateľom a len podporuje záver o tom, že Zmluva bola v skutočnosti podpísaná dňa 13.08.2009.

83. Všetky vyššie uvedené dôkazy boli v rámci ich izolovaného hodnotenia vyhodnotené ako autentické a pravdivé. Všetky dôkazy boli zároveň vyhodnotené v ich vzájomnej súvislosti, pričom vytvárajú ucelený a logický sled skutočností a celkom jednoznačne potvrdzujúcich záver, že Zmluva bola podpísaná dňa 13.08.2009.
84. Komora poukazuje aj na konanie a procesnú aktivitu odporcu. Totiž, je nevyhnutné vziať na zreteľ zmenu, ktorú do procesných povinností zaviedol v porovnaní s Občianskym súdnym poriadkom CSP.
85. CSP aj žalovanému ukladá pri aplikovaní procesnej obrany povinnosť tvrdiť, a teda aj preukazovať.
86. Podľa ustanovenia § 149 CSP prostriedkami procesného útoku a prostriedkami procesnej obrany sú najmä skutkové tvrdenia, popretie skutkových tvrdení protistrany, návrhy na vykonanie dôkazov, námietky k návrhom protistrany na vykonanie dôkazov a hmotnoprávne námietky.
87. Podľa ustanovenia § 151 ods. 2 CSP ak strana poprie skutkové tvrdenia, ktoré sa týkajú jej konania alebo vnímania, uvedie vlastné tvrdenia o predmetných skutkových okolnostiach, inak je popretie neúčinné.
88. Komore je zrejmé, že odporcovým významným tvrdením o podpísaní Zmluvy dňa 01.08.2009 je samotný text Zmluvy. Odporca však žiadnym spôsobom neuviedol aspoň v minimálnej miere okolnosti podpisu, či negociácie Zmluvy. Nevysvetlil napríklad, z akých špecifických dôvodov by mohol byť dátum registrácie hráča uskutočnený až dňa 14.08.2009, ak bola Zmluva uzatvorená dňa 01.08.2009. Neuviedol okrem Zmluvy žiadne skutočnosti alebo dôkazy (napr. vo forme e-mailovej komunikácie) potvrdzujúce dátum podpisu Zmluvy 01.08.2009.
89. V kontexte dôkazov predkladaných navrhovateľom sa pritom odporca nemohol v spore „spoliehať“ len na samotný text Zmluvy. Inak povedané, odporca nielenže neuviedol žiadne vlastné skutkové tvrdenia o okolnostiach podpisu Zmluvy (čo by mohlo stačiť, ak by navrhovateľ nepreukazoval okolnosti svedčiace o inom dátume podpisu), odporca ani žiadnym relevantným spôsobom nespochybnil dôkazy predkladané navrhovateľom. Pritom v oboch prípadoch ide o procesnú povinnosť odporcu podľa CSP, za ktorú odporca nesie procesnú zodpovednosť.
90. Komunikácia predložená navrhovateľom preukazujúca dátum podpisu Zmluvy 13.08.2009 bola v elektronickej verzii (vo formáte .eml) doručená aj odporcovi. Odporca nepredložil žiadne kontra – odborné vyjadrenie spochybňujúce vierohodnosť tejto komunikácie, či priložených súborov.
91. Odporca žiadnym spôsobom nespochybnil materiálnu stránku odborného vyjadrenia predloženého Znalcom.
92. Je možné konštatovať, že napr. uvedenie chybného dátumu alebo miesta podpisu dokumentu je relatívne častou a bežnou chybou podpisujúcich. Naproti tomu, podpis akejkoľvek zmluvy osobou, ktorá nie je štatutárnym orgánom účastníka zmluvy je významný exces. Je to skutočnosť, ktorá sa bežne nestáva a môže byť vyvolaná len rôznymi špecifickými skutočnosťami. Žiadnu takúto špecifickú skutočnosť však odporca ani len netvrdil. Odporca neuviedol žiadne tvrdenie, ktoré by akýmkoľvek spôsobom odôvodňovalo, prečo by pán [REDAKOVANÉ] ako osoba neoprávnená dňa 01.08.2009 konať za právneho predchodcu navrhovateľa, mala záujem alebo mala iný dôvod na podpis Zmluvy v mene právneho predchodcu navrhovateľa. Inak povedané, odporca neuviedol žiadne tvrdenie, ktoré by spochybňovalo logické tvrdenia a dôkazy navrhovateľa.
93. Ak by Komora prisvedčila úspornej argumentácii odporcu, ktorá nachádza oporu výhradne v dátume uvedenom na Zmluve a v žiadnom inom dokumente, či dokonca tvrdení, znamenalo by to, že:
  - svedkovia pán [REDAKOVANÉ] a pán [REDAKOVANÉ] viedli 11 dní po podpise Zmluvy nezmyselnú mailovú diskusiu o obsahu Zmluvy, alebo
  - že navrhovateľ manipuloval a falšoval elektronickej komunikáciu predloženú v spore, a
  - že spolu s navrhovateľom by Komoru zavádzali tak pán [REDAKOVANÉ], pán [REDAKOVANÉ] ako aj pán [REDAKOVANÉ], a
  - že Znalec poskytol nesprávny alebo vedome nepravdivý posudok, a

- že nie je zrejmé, prečo bol hráč zaregistrovaný až dňa 14.08.2009.
- 94. Žiadna z vyššie uvedených skutočností podľa priebehu sporu nebola ani len naznačená, nielo relevantne tvrdená.
- 95. Záverom možno zhrnúť, že pri hodnotení dôkazov v ich vzájomnej súvislosti, ako aj z kontextu správania strán, kedy sám odporca niekoľko rokov plnil povinnosti zo Zmluvy, je jediným elementom, ktorý je v rozpore so všetkými ostatnými skutočnosťami, dátum uvedený na Zmluve. Navrhovateľ pritom dostatočným spôsobom preukázal, že dátum podpisu bol iný, a to 13.08.2009. Zmluva je preto medzi stranami účinná, odporca pritom nespochybňoval žiadne iné tvrdenia alebo dôkazy uvádzané navrhovateľom. Odporca nespochybňoval princíp dohody „sell on fee“, nespochybňoval výšku nároku ani iné okolnosti uvádzané navrhovateľom. Odporca je preto povinný uhradiť navrhovateľovi zvyšnú časť odplaty tak, ako je uvedené vo výroku tohto rozhodnutia.
- 96. Vo vzťahu k príslušenstvu Komora súhlasí s jeho uplatnením podľa Rozšíreného návrhu tak, ako je uvedené vo výroku tohto rozhodnutia. Odporca predmetné vyčíslenie navyše nespochybnil.
- 97. Vzhľadom na vyššie uvedené Komora rozhodla tak, ako je uvedené vo výroku tohto rozhodnutia.

**Poučenie:** Proti tomuto rozhodnutiu je prípustné odvolanie v lehote 15 dní odo dňa nasledujúceho po dni jeho doručenia. Odvolanie sa podáva na Komoru SFZ pre riešenie sporov alebo prostredníctvom Informačného systému slovenského futbalu. Účastník konania môže v lehote desiatich dní odo dňa doručenia rozhodnutia písomne požiadať komoru o odôvodnenie rozhodnutia. Ak osoba oprávnená na podanie odvolania požiadala o odôvodnenie rozhodnutia v uvedenej lehote, lehota na podanie odvolania začína plynúť doručením odôvodnenia rozhodnutia.

**V Bratislave, 14.04.2021**

Za správnosť vyhotovenia: Mgr. Tomáš Fodrek

JUDr. Žaneta Surmajová, PhD.  
predseda senátu